The Chinese Times
Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa.

Tuesday, September 18 1951

The Chinese Times

Vol. 13 No 118

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
P. O. Box 339 Phone MArine 8941

大漢公報

中華民國四十年九月十八號（星期二）新聞紙第拾三卷第一百十八號

孔子紀元二千五百零二年 夏歷歲次辛卯年八月十七日

本報電報掛號
CABLE ADDRESS.
TAIHONPO

△本報價目表（零沽每份六仙）

每月	每季	半年	全年
雲域派到一元二五	三元七五	七元五毫	壹十五元
本埠郵寄一元五毫	四元五毫	九元	壹十八元
加屬美墨一元四五	四元柒五	七元九五	十五元六
中國各國一元五毛	四元五毛	九元	一十八元

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

美以空軍（箝）制共軍
堅信韓戰可以和解
料中共必明利害
決不敢用蘇機大規模出戰

東京十八日電．韓戰和談前途．現雖爲暗淡之陰雲所籠罩．但據消息靈通方面．則稱除非蘇俄已準備掀起世界第三次大戰．否則韓國戰事．將在停火談判中終結．

該方面之意見．認爲韓國戰事之和耶抑戰耶．將完全視中共將否靈輸其空軍．傾巢大規模出動參戰．彼等認爲中共與韓共．均自知彼等若無空軍協助．彼等休望可以獲得勝利．而彼等亦自知其空軍接濟．祇有一個從蘇俄之來源．

但如若共机大規模南下空襲聯軍．則聯合國之空軍．將馬上採取報復行動．大炸滿洲．如若聯机大炸滿洲．則消息靈通方面認爲．世界第三次大戰將隨之而爆發．此將令韓國戰場．處於次等地位．

△中共各大城市
均在美機炸程內

但聯軍將領．將其視綫擴濶至戰綫以外觀察．則彼等相信中共必不敢輕冒險．靈派其空軍大出動．因彼等深慮美之報復．中共深悉如若美國採取報復行動．將來得十分迅速及猛烈．

中共調兵往高麗之主要運兵地瀋陽．將爲美轟炸机之第一個目標地．其他之中共大城市．如北平．天津．上海．青島等地．亦完全在美國「B二十九號」超型空中堡壘机之炸程下．而此等目標地．可於數分鐘內．即爲美國强大机羣所破壞．高級官方．謂如若中共自度其全力出動空軍襲聯軍之利害．將兩者相比．中共必望求和平．免至無謂繼續作戰云

聯軍在韓
試用禦彈甲甚滿意

東京十八日電．據聯軍軍醫官坎氏少將稱．謂聯軍現已在韓國戰場．試穿用一種新式禦彈甲．可以抵抗四十八號口徑之子彈．離三尺遠射擊．亦不能透過．此種禦彈甲在韓試用．大爲成功．坎氏謂此實爲自有鋼盔以來．予士兵之最大保護．彼謂彼現已準備提議在韓作戰之聯軍．將一律穿着此種禦彈甲．但其最後決斷．將由華盛頓軍事參謀部決定．彼又謂如全綫聯軍．均穿用禦彈甲．則將來傷兵之數．必然大減．彼指出最近前綫有一聯軍．爲共軍臼砲彈片所擊中．如被兵未穿着新式之禦彈甲．必然受重傷．但該聯軍．因穿有禦彈甲．絲毫無損．

坎氏謂穿用禦彈甲．本不始於今日．古時之戰士．亦穿鋼甲作戰．但其笨重．減少士兵之活動力．現時之禦彈甲之所以新式者．是其輕便．不過六磅重．可以如穿羊毛衫一樣穿下．且其「鋼甲」是化學製之小薄片．有如魚身下之魚鱗．戰士穿上．既輕便．又易於行動云

英國擁護
組織統一歐洲陸軍

英京倫敦拾七日合衆社電．據消息靈通方面稱．英國現已決定擁護贊助組織統一歐洲陸軍．包含强大之西德陸軍在內．查提倡組織統一歐洲陸軍．包含西德軍伍在內者．原爲法國比里雲．而英國之傳統政策．則向來是反對歐陸有强大軍事集團者．故初時對此種主張．仍然反對云．

中共在滬
槍決反動派廿一名

香港十七日合衆社電．據本港昨接中共官方之解放日報刊載消息稱中共當局．於上星期二．又在上海槍決二十一名反動份子．中共指該二十一人所犯之罪．包含由充當間諜．以致陰謀刺殺上海共當局首領云．

蘇俄或再謀
召開四強會議

柏林十七日合衆社電．東德蘇俄喉舌之倫士察報．本日暗示．謂蘇俄或將再謀召開一次四强會議．以談判德國問題．

西方之觀察家．相信此或爲蘇俄謀阻止聯軍．計劃武裝西德．以以參加愛善豪華將軍指揮之北大西洋公約聯軍之最後一次破壞舉動云

印度煤油短缺
減少飛機班次

印度．新德里十七日合衆社電．印度政府．現以伊朗停止運煤油往印度．致印度國內．發生煤油恐慌．當局爲節省煤油消耗起見．已將飛機開行班次減少．並禁止無定期之運輸機飛行及航空訓練云

香港法院不日判決
運輸機隊之命運

東京統豐社電．預料香港法院．不日將決斷遠東最大航空運輸機隊之命運．以決定該隊飛機．屬中共所有。抑爲美人之物業．查該隊飛機．全是美製者．並曾在美註册．該隊飛機．共有各式運輸機七十架．價值美金四百七拾五萬元．其中大部爲「地司～三S」式飛機．美人尉羅亞及『飛虎將軍』陳諾．現稱爲該隊飛機之物主．而中共則稱此原爲中國之物業．中共應有權接管．雙方互相爭持．現該隊飛機．扣留於香港啟德機場．聽候香港法院處決．如香港法院．將該隊飛機．判歸中共所有．則無異將一隊較之現時遠東任何運輸機隊大一倍之龐大運兵飛機．（非律賓國內航空綫之飛機除外）贈送與中共．如香港法院．將該隊飛機．判歸美人所有．則該隊飛機．經修理後．即可供聯合國在韓作空運．或在別地調用云．

東德呼籲西德合作
展開和平宣傳

柏林十七日路透社電．東德共產首相格勞和爾氏．對西方三强外長．在華盛頓發出次邀請西德參加聯防之宣言。大肆抨擊不已．稱此爲西方備戰．已步入一新緊張時期．彼爲謀離間西德與西方之關係．圖破壞西方武裝西德．向西德呼籲召開和平談判．以完訂德國和約及商討舉行全德大選舉．彼呼請西德與東德合作接納彼之獻議．謂英．美．法不欲東西德諒解．指西方欲德國發生內戰．彼謂如若德國武裝．戰事勢將不免。

目下波昂西德政府發言人．對東德此種所謂「和平建議」．已嚴加拒絕．稱格勞和爾之呼籲．不過僅爲一種宣傳而已云

日皇夫婦設宴
欵待李威將軍

東京十八日合衆社電．日皇裕仁夫婦．本日破歷史前例．在王宮設宴．招彼李威將軍．按此實爲聯軍估管日本逾六年來．聯軍最高統帥首次訪問日皇．麥克柯瑟將軍．以前在佔管日本時．從未造過日王宮．而日皇則曾多次拜訪麥將軍

本日李帥進日王宮．係應日皇夫婦之邀請．純係一種交際行動．並無特別作用云

柏林西區起石擊戰

柏林十八日合衆社電．據柏林西方區警察報稱．謂柏林西方區市民約五十人．昨夜與東區共產警察發生石擊戰．雙方均無損失．此爲西方區昨夜發生多次反共示威運動中之一次．查石擊戰之起．是因西方區市民．謀拆毀共黨在柏林東西區邊界所設之障礙設置．爲共產警察干涉而起云

日本發生輕微地震

東京十八日路透社電．日本東部．昨夜發生輕微地震．但截至本日．並未接到任何財產．或人命損失之報告云．

加勞工會開除
世界毛皮業工會

加拿大勞工會．日昨開除傾共世界毛皮業工會．

加拿大勞工會六百代表．刻在本埠雲哥華旅館．開週年代表大會

加勞工會祕書兼財長坑來．控毛皮業工會之活動．完全係直接受共產黨支配．

據彼稱．昔日共產黨圖操縱世界木瓦工會．并吞沒該工會經費廿五萬元．爲毛皮業工會所擁護．

據毛皮業工會主席哈杜．曾力辯謂本會被開除會席．其實係因爲本會舊年反對加勞工會之主張．遇政府實行統制物價．則工會方面．將考慮統制工資．而非因本會有傾共嫌疑．假設本會因爲反對統制工資而被指爲共產黨組織．則全國勞工階級．皆可被稱爲親共份子．

以前被開除會席者．計有世界鋼業統一電業兩工會．昨日毛皮業工會駁斥加勞工會祕書時．蒙安省左傾派統一汽車業工會代表响應．但結果反對開除該工會會席者僅三十票云．

兩華商店
犯休業例被控

雲高華埠笠臣街華商趙伯柔（譯音）昨被控星期日售賣一罐菓汁及一罐番茄汁．有違犯休業例．但因爲壹時未能確定罐頭番茄汁是否屬於瓜菜類．延期一星期判決云．

又喜市定街東二壹七九號華商黃阪福（譯音）．因該晚九時後．仍繼續賣瓜菜．被罰十元云．

調查不付保險費者
之經濟狀況

卑詩省醫院公會．昨日向省政府近日在雲埠特設之公開審聽醫藥保險問題審查委員會提議．先調查不付保險費者之經濟狀況．然後確定如何處罰云．

據該會稱．現在之處罰辦法．不公平不近人情．而無確實效力．該會主張用一種等級之處罰辦法．初犯者處罰較輕．而欠欵時間逾長者．則處罰逾重．倘無能力付保險費者則免罰云．

天氣報告

據天文台報告．雲高華今明兩日天晴而暖．早晨有霧．最高溫度爲七十二度．今日最低溫度爲四十七度云

紐約市長往訪意

紐約訊．任市長暨其夫人．準備於本月十八日晚十一時．乘飛机往意大利作友誼訪問．屆時并將赴以色列國．拜訪該國總理．市長并稱．彼準備前往彼出生之西西利島一行．然後乘輪返國云

美軍用品仍有不少
漏入中共區

華盛頓．十七日統一社．美國上議院出口貨統制小組委員會主席奧抗那．是日向上議院報告．謂現在統制輸運中共區之貨物．雖然比較舊年嚴密。但仍然有不少軍用品漏入中共區．

據彼稱．此種軍用品之所以能漏入中共區．係一方面因爲統制辦法有缺陷．而一方面係因爲若干反共民族．至今猶反對停止以軍用品接濟侵略者．此類貨物．多數係經由香港及澳門運入中共區．但傳有一部份．係由美管區琉球羣島私運者．

奧抗那又謂．經商遠東者．預料韓戰和談成功後．中共商務必劇增云．

將取消兩埠之
旅館酒場營業執照

砵亞板汝．拾七日統一社．砵亞板汝推事戈登田步．今晨根據某被告之口供．向巴達臣法官主張．除壹處外．暫時取消亞板汝及砵亞板汝兩埠各旅館酒場營業執照．而爲法官所贊同．並已將此主張轉達省政府燒酒統制局討論．

據該被告稱．彼曾在兩埠各酒場．除一處外．飲過燒酒云

美訓練一批機員
海員使用原子彈者

華盛頓拾七日合衆社電．是日據美海軍部長稱．美海軍部業已訓練一批航空母艦機員及海員．能裝運及使用原子彈．該機係專爲對付敵岸及海面之目標．載原子彈之飛機爲AJ型戰鬥機及PV二型巡察轟炸機．據彼稱．海軍初次用假原子彈演習．係今年春季大演習期間．而昨日開始之大西洋海軍演習．亦預備作原子彈訓練云．

三百餘人野餐會
二百人中毒

華盛頓省也奇摩．十八日合衆社．共和印刷公司．日昨舉行職工野餐會．三百五十遊客之中．約三百名不知食錯何物中毒．二百人需入醫院救治．司理笠拔臣．也奇摩晨報總編輯譚密士．以及也奇摩共和日報總編輯漢臣．爲中毒者之壹該公司擬今日招聘臨時職工相助．出版共和晚報云．

英國防部長
稱贊俄國軍力

奧太瓦．十八日合衆社．出席北大西洋協約國會議英代表英國國防部長升威爾．謂彼有確實證據．證明俄國現在擁有陸軍二百一十五師．潛水艇三百艘及戰機一萬九千架而且有日益加增之趨勢．其努力于擴充軍備．實不後人云

所謂國民政府
糊塗一斑

華盛頓．拾七日合衆社．華盛頓報上星期六晚載稱．謂旅美中國國民政府購買團某職員自稱．受囑以五拾萬元買通毛邦初少將．以勸止渠繼續攻擊國民政府之貪官污吏．並答應不追究其本人及其親信．向維宣中校吞沒公欵事．

台北當局．星期日晚．否認曾用五十萬元賄賂毛將軍．

國民政府控毛向二人．私用軍用欵項約二千萬元．于八月廿一日將兩人革職云．

一牙醫不信銀行
袋萬餘元中風死

美國費城十八日合衆社電．牙科醫師名者士拉胡第．年六十歲．昨日在街上中風斃命．警察在其衣袋中搜獲壹元二元及五元紙幣共壹萬二千二百七十七元．有若干紙幣係埋藏于盒庄麵片之中．據其親屬稱．拉胡第認爲銀行靠不住云

影戲院倒塌
死傷數百人

巴西．田片那士．十七日路透社．昨晚本埠某影戲院．屋背倒塌．壓死二十一人．而大概有八百人受傷．傷勢較重者約二百人．觀衆多爲婦孺．

該戲院爲近日某舊樓改裝者．可容千餘人．

截至昨晚深夜爲止．消防員．軍隊及警察．仍在廢堆搜尋死屍．死者人數．恐或不止廿一人云

電話 PA. 7825

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

婦女部
本店聘有女店員專招待婦女界貴眷由中國到埠請來本店當妥爲服務
羊毛長短褸趨時外衣及一切日常用品俱備
男服部
羊毛長短褸急必典褲水衣工衣各種用品應有盡有
中國部
專辦中國顧繡絲髮絲巾男女袍睡衣瓷花罈水松木畫一切送禮佳品
製造部
專造餐館白衣絲說衫工衣牀布

美洲最靚孖鉄孖米
身長·成粒·白雪
米等上省士貳

我知汝所食者最爲靚米
孖鉄孖米
壹百磅庄十五磅庄

欲知詳情請與下列洽商
POWELL & CO.
163 W. Hastings St.
MA. 9033

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
Tele Phone PAcific 2478
242-244 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

新到大批
鹽藏釣曹白咸魚
浸油曹白咸魚
馬交咸魚
馬友咸魚　銀白倉魚
○中西雜貨　○双A絲苗
○參茸藥材　○合時瓜菜

「砵市曜」
爲加拿大最好
之香煙

患癱瘓症人數減少

多朗度公共衛生局昨日發表每週報告，表示本市之患癱瘓症人數，業已低減，方才告終之壹星期，計有三拾壹宗，較緒以前壹週，有五十宗，截至八月廿四日之壹星期，則有五十五宗之多。

是年至今共有二百三十宗，較緒壹九三七年同一時期，統計四百零壹宗，此病之上次流行，係在一九三七年。

發明生育止痛藥

紐約訊，紐約醫藥雜誌今期登載一項消息，謂北葫蘆之納火基醫生，已發明壹種止痛藥，名尼生度納化輕，可減少娠婦生育時之痛苦，據云已經一千個婦女試用，甚爲有效，抑且對娠婦，及嬰孩均無害云。

童子駕小貨車以猪代馬

伊里奈省波卡漢達電，童子梅爾，愛好西部牧牛生活，曾堅請其父母，售買小馬，以便運其小型貨車，但經其父母拒絕，日前穿着牧牛服裝，以其心愛母猪，縛於小貨車之前，暫充小馬，彼則踞坐貨車之上，一手執韁，壹手挽韁，徜徉街上，怡然自得，行人見之，無不哄然大笑。

探香閨鬧出官司
老法官知趣休庭

紐約訊，芳齡十九歲之少女基莉愛蓮小姐，秀色可餐，在民鉄吾某食店業女招待，上週末半夜醒來，睡眼矇矓之際，忽見伊之男友何爾約翰，睡在伊側，驚訝之餘，大發雌威，向何拳打脚踢，迫令滾出房外，何某大怒之餘，在屋外以石擊破玻璃窗數處，基女見狀，猶如火上加油，馬上赤身外出，覓警士，將何拘捕入局。

翌日法官升庭問訊，不料原告及被告均壹自不發，法官見狀知趣，判決和解休庭。

轉送華語播音

紐約訊，本達美公司主持之華語播音電台，每星期播音五次，星期一至星期五日，在Whcm Fm播音電台，週率923，由下午八時至九時半，華語播音，已有月餘，如紐約時報，紐約世界電訊報，時代週刊，播音傳影月刊等予以好評，美國國務院特將每次節目，由「美國之音」短播線，用方言四種播傳到遠東云。

少婦強姦海員

屋崙訊，据卅二歲海員巴克斯報告，彼於前晚在本市山利安左街夾九十八街角路，見有一年約廿五歲之矮胖黑髮婦女欲搭車，彼乃令其上車，不意伊上車後，向巴氏提出不道德之要求，巴氏以本人有妻子爲辭，但該婦並不就此了事，拔出手槍，迫巴氏將車停於靜僻處，與伊性交，事後令巴氏開車至第八街及布律威街角，該婦乃下車，巴氏乃往報告警察查究云。

◎廖若仙事務所遷移啓
本事務所爲便利服務僑胞起見，由八月廿七日起，遷至緬街門牌五百三十九號，繼續辦理會計，入籍，移民，與其他中西文件等業務，電話照舊，如有委託，請駕臨下列地址爲荷，特此敬告請僑胞。
地址：539 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
電話：TAtlow 3833
莫西屏
廖若仙　謹啟

◎域埠民治黨支部

五祖寶鍵陳福如君魚濕工友先生樂助經費鳴謝

陳福如拾元　鄭仍五元　鄭北球三元六　曹禮三元五　馬偉德貳元五

劉日進　黃萇　周家倫　周彤彬　林章環　劉孟球　黃泗　阮叙　陳賢亨　林俸　陳林　林馬惠　黎寬　關祥生　陳相　蘇湛　楊廉容　載　黃福林　林華　林舉崇　譚宋　周鉅儔　陳炳　每弍元　陳恩華　林福寧　岳忠　鄭霞　曾富　林嘉立　周良　林德敖　梁以謙　周盧輝　周澤標　周禮彬　林國慶　周顯忠　每壹元

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032　Vancouver, B. C.

頂靚米
AA Brand 雙A嘜十淨絲苗
Mahatma Brand 雙龍嘜十淨絲苗
Shongtin Brand 雙天嘜十淨絲苗
請認牌記

◎專醫雜症 專治胃內膿瘡
專醫遠年瘡科四肢疼痛皮膚濕毒鷄眼蹈趾炎疣痣脚甲內陷腫毒等症如不見効分文不取診症時間下午十二点以後通函問症亦可
PAT LEBEAN
Room 206 電話 PA. 0049
Main Hotel Vancouver, B.C.

中和行公司
加拿大 溫哥華
CHUNG WO HONG CO.
Phone MA. 9612
237 Powell St. Vancouver, B.C.
新到
各嘜苗米
祖國雜貨
藥材補品
樣樣齊備
零沽批發
一律歡迎
司理 周幹芬啟

參茸藥材
本堂總代理
西方橡皮公司如意袋
醫行零沽價計公道
舉操氏花卯搜毒丹　每瓶四元二毛
李乾亨立効止咳療肺膿每瓶壹元二毫
黎醫師萬靈止痛散　每瓶三毛五
痛癢風濕油七毛五
實驗消痔丸每盒二元
撚花露三元　二元

賀會人 成發藥行
益壽堂
膏丹丸散
SING FAT CO.
432½ Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Can.

◎民治黨汝利愼支部

鳴謝元月元旦日經費

黃廣智五元　馬莊倫三元

▲吉月廿五日五祖鍵經費芳名

劉生拾元　馬作倫　黃錫芬　黃雄賢夫人　朱如松賢夫人，馬莊倫每五元　馬兆鈴夫人　司徒俊鈿夫人每三元　周在銑夫人　馬和欽每弍元　周渭銘壹元

金利源興記
加拿大 云高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone.....MA. 9743

雙A嘜十淨絲苗米
新到大宗
雙龍嘜十淨絲苗米
派嘜絲苗米
蒂厚身花菇
蒂厚身花菇
有個北江香辛
去個英洲尤魚
店個明價
大個鮮錢
相宜

"AA" BRAND RICE
十淨絲苗
好煮好飯
晶瑩玉潔
風行坎美
雲域兩埠各大商號
均有代售
〔加拿大代理總部〕
236 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.

天生堂
雲哥 華埠
HING SANG HONG
320 Main St.　Vancouver, B.C. Canada

◎壯陽固精鞭補鞭 單五元 双拾元
人生缺憾，莫若腎虧，腎虧者，全無人生樂趣，夫妻感情日淡，如不早爲補救，難免絕嗣傷身之敗，宜服壯陽固精鞭補鞭，强壯身體，百病消除，此丸壯陽補精，强大器官，夫妻無不愛悅，如染斯疾者，不妨一試，便知覆偶。

佳偶香囊　一打六圓
鬆花懸情囊　一打六圓
戀愛情線　一樽三圓
戀花抗陽露　一樽二圓
長期抗戰露　一樽壹圓
通尿搜毒丸　一打三圓
項癖掃光水　一樽二圓
皮膚濕疹膏　一盒二圓
花○搜骨丹　一料拾圓

◎五蛇追風膏 單二元 双料三元
老人風濕隨天變，明天降雨，今夜驟風，步履難移，週身骨痒，如染斯疾者，請貼五蛇追風膏，一貼痛止，如不効驗，原價奉回。

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off.MA. 2053 " Res. West. 1489-L1
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 5089L
梁甦魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. KE. 0636
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841

華人牙醫

趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749-R1
李建宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: PA. 7059 Suite 108

劉爵維慘案
經過情形

古巴邊省會訊・華僑劉祿爵維年七十三歲・台山橫水鄉人・性和藹・旅居本埠四十餘年・與中西人士甚相得　在詎蘇路街數十碼電閘一植園・獨自耕作・收穫甚微　聞其曾對人說・有一黑人屢盜其財物　並聲言若張揚　則加以殺害・故不敢將該人姓名說出・八月卅日午・劉君竇物完畢・回園休息・詎竟爲人暗算・潛伏刼殺・流血甚多・未死前・表示是黑人所爲・據驗屍官斷定・頸後二刀　因傷致命・左耳與枕骨間受棒斜向上擊・乃是主要致命傷・倒地後・用棒向枕骨上下直擊數傷・並向左肩背橫擊數傷・又腹部棒擊一傷・剖驗時・從前額髮際將皮揭起・自在左右耳上至左背　幾全部滿積瘀血・剖驗腹部・小腸紅瘀約長五六寸　腸損未破　驗屍官謂・此種慘狀・爲向所少見・埠上西人大都表示惋惜・埠上僑胞莫不憤慨・聞警局方面已拘獲疑犯數人・惟未有確眞證據・劉翁身後蕭條・得華商會館發部募捐・方能殮葬　因交通阻延　龍岡總公所得報太遲・故該所代表劉士榮・死者親屬代表劉子就・於三十壹日下午到達時　葬事已畢・該代表等乃向華商會館・民治黨・國民黨兩分部及各僑胞敬致謝意・聞兩代表定於今晨往法庭及軍警各機關探詢此案眞情　以備向滙報告云

紐約警察受賄案
証人逃逸

紐約訊・紐約著名賭棍格洛斯・又爲當局控告十八名警察人員貪汚包庇賭博之主要證人　於前日自偵探手中逃脫・除非當局能將格氏擒獲・恐無法處罰該警察人員等・彼等每年受格氏之賄達百萬元・包庇賭博・

地方檢察官麥唐納・認爲格氏或在昨晚離開紐約一不定期航空公司之客機上・該機定昨午飛抵新墨西哥省之亞布圭圭城　已請當地之偵探及警察嚴緝格氏・同時法官來波維茲・不得不將審訊該警察人員等之案件暫停・

格氏係於前晚六時借口與其妻話別・乘間逃逸者・但六小時後・警察始下令通緝・

昨晨該北奧航空公司之客機在奧蘇里省之聖約塞夫降落時・當地警察見其四十六名乘客中・有兩人與對格氏之描寫相似　但因未得紐約警察局授權　故未將彼等拘捕・及紐約之電報拍來　該客機正好已起飛・

格氏被判犯私營賭博罪六十五項・賄賂官員罪一項・正等候判罪・彼乃一年半以來　當局調查紐約警察・在前市長奧杜爾下貪汚腐敗之重要證人・

麥檢察官否認格氏被人綁架之可能性　但據報紐約警察　嘗請長島警察・在公園路一帶注意格氏之屍體・

有兩種汽車起價

穗彩　十七日國際社・奧國福特牌及敗士羅牌・兩種汽車　上星期六・加價五十五元・至四百元　此爲廠盤價錢・故市面暫時不致受影响・據廠方稱　今日出廠之汽車・均照新價出售・

通用(眞路)汽車廠・大概本星期三・提高價錢

自奧國物價統制局・舊年十二月凍結汽車價錢之後・汽車廠已獲准加價兩次・三月間　統制局　祇准廠方加價百份之三点五・而不准零售商增加贏利・但此次加價・對于零售商亦有利云・

雲高 華埠 新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St East
Vancouver, B. C.
本社在華區　地位最適當
房間空氣足　布置極輝煌
床褥日一換　雅潔又芬芳
煖氣與熱水　取用也無妨
各界來住宿　行李妥收藏
久暫由尊便　定價不敢昂
寫輪船車票　隨時可帮忙
請留心光顧　方知言不妄
司理關邦健謹啟

(精補精)大破魔陣
▲太陽精。太陽精。又光又明。照得我們病魔無遁形。
▲精補精。精補精。又應又宝。嚇得我們病魔跑不停。走呀走呀。怕咯怕咯。
京都雷鳴春精補精。確能破除一切虧損病魔。凡精腎兩虧，夜尿夢滑，腰痛膝軟，陰虛陽痿，易洩難嗣，氣虛血弱，神短胃呆，寒咳久濁，病後欠補等症。服之莫不立奏奇效。蓋(精補精)乃御醫妙選。宮悱補品。與塵俗之補品比較。確有天淵之別。
雷鳴春 精補精 本日之精 明日之精 此用此藥云云
經將其驚奇之藥力。特殊之功效。詳載仿單。用者諸君。提防假冒及影射。庶免漁目混珠焉。　京都雷鳴春主人謹白
溫埠代理・輔行公司　國信公司　金利源　萬育堂　等號

◎企崙打埠民治黨分部鳴謝經費
民國四十年正月至六月卅號
梅友進　梁明福　梁綽賢　每五元　黃達蘭　黃麗堂
黃珍傳　廖華帝　每三元　馬世堂　黃珍傳　黃子穟
黃子循　廖作　每弍元五　鍾華龍　梁保　梁吉
梁解　伍于彩　何見　鍾莊　黃洛求　鍾認　羅傳鉅
黃孔和　伍柱桐　鍾瑞連　每二元　鍾超大　胡持源
劉孔順　馬樂順　關祥　梁經　鍾成就　李培　梁後
黃玉光　蘇求　每壹元五　黃標畫　梁輝　梁樂
梁成　鄭解　黃春　每壹元　蔡樹　黃森世　每五毛

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水【Leland's Kidney Tonic】　每樽壹元　及二元五毫
樂單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

驗眼兼較眼鏡專家
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

加拿大 李家驤園 緬甸
LEE KAR SHONG
P.O. Box 795　Vernon, B.C.
緬甸土產　鮮瓜菜上市
靚滑　蘿白
兆菜白菜芥菜
雷公作：苦瓜
「老身冬瓜」
青！嫩：壹仔
大小交易　一律歡迎
所有寄費　買者自理

◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料發行及學校文房用品發售華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

◎砵亞板汝民治黨
五祖賢認鳴謝各界樂助經費芳名
大館五元　大健敗二元五　周珍
鄭炯　鍾瑞　僑興俱樂部　劉維傳
每貳元　甄錦壹元五　曾旺　許培
黃盛　梁則池　黎叠　蘇發　周坤
馬愷政　曾恒傳　毓銓　郭容意
林欽　程萬　康傳　李九　每壹元
許　球　曾傳熾　湯　善　鄭振灼
鄭鴻章　黃運　廖沾　倫德　勳永
李逢　李錫礽　馮材　吳松　焯球
曾隆　每五毛　馬　耀　葉　勝
每二毛五

茂利國貨公司
MORLEY CO. LTD.
552 FISGARD ST.　P.O. Box 1164　VICTORIA, B.C.
專營
美國苗米
祖國水貨
蘇杭什貨
磁器古玩
藥材丸散
接造膏丹丸散
代理永利威藥酒
◁平價　靚貨▷

驗眼配鏡專家
周愛權
精較各種趨時眼鏡
兼修整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St.　Vancouver, B.C.
電話 MArine 5938

△煤炭發售
△快捷送到
於雲・高文・於雲公司啓
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St.　MA. 7331
Vancouver, B. C.

美國總統輪船遠東客務駐加西總代理均安號
由香港往大埠船期
企李倫化總統　十月十三
威路慎總統　十月四號
企李倫化總統　十月廿五
由港開來大埠各總統船男三等位女特別三等房位能在本代理處預定付港應用更爲妥備
本號爲環球航空公司協會會員代理世界各航線飛機各票并與各鉄路輪船互相連接如蒙賜顧及有關于旅行一切手續妥爲辦理
均安號馬林屏
坤炳余德均馬
Quon On Co. Ltd.
254½ Pender St. E.
Vancouver, B. C.
TEL. PA. 1025
利昌同旅行社
Marwon Travel Service
541 Fisgard St.
Victoria, B. C.

◎修整霜櫃專家
本公司專經營修整霜櫃生意有廿年經驗工作包好日夜服務華友賜顧格外歡迎
Morris Refrigeration
MArine 6913

加拿大 萬育堂 域多利
MAN YUCK TONG CO.
P. O. Box 1154
544 Fisgard St.　Victoria, B.C.
本號總代理
香港萬年堂鹿尾肥補腎丸
香港瑞和祥參茸鹿肥神桂
酒藥種各威利永玉豐岐售代
選辦祖國雜貨參茸玉桂
熟藥著名中西藥品接製
各種丸散盒裝蛤蚧補茶
磅裝鮮明藥片不論零沾
批發取價格外克己
電話 E. 8121

合時醬料
大宗
鮮明咸魚
裕綸公司
YEE LUN ARK KEE LTD.
P. O. Box 1155
VICTORIA, B.C.

(滿)(地)(可)(銀)(行)
借債能助汝營業否
若汝宜一低廉價之借項以展開生意或改革之變爲現代化倘汝有能力還債滿地可銀行可以帮助汝
生銀是本行之營業請爾與就近司理商量無論何等堅固營業計劃他必樂意在可能範圍帮助汝
滿地可銀行加國第一銀行自壹八壹七年以來曾與各界人士接洽矣
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

義泰公司 莊書
G. HIGH CO
500 Main St.　Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三
英漢模範字典作文求解兩用
英漢袖珍字典
漢文學生辭典　英漢大辭源
活動人體全圖剖解二元五　治病奇書六毛
男女强壯法四種圓二　實春害五毛
持久的愛情七毛　天然生活法八毛
騙局大觀「上下」八毛　奪產案四毛
新小說十二種六毛　香海叢聞四毛
老子與壯子中英文三毛
鄉里善人「上下」六毛

本酒家
窖堂清潔　裝飾幽雅
大膳小酌　最爲適宜
菜式精巧　招待週致
僑胞光顧　倒履歡迎
雲埠福祿壽酒家啟
MING'S
147 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 MA. 4722

李芳牙科
LEE FONG
80 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
修理牙齒
照常服務
僑胞光顧
無任歡迎
MA. 4791

雲埠 香港公司
HONG KONG CO. LTD.
149 E. Pender St.
Vancouver, B.C.　TA. 4629
專辦國貨　海味醬油
江西瓷器　石灣古玩
藤器竹器　漆木彫刻
銀器銅器　汕頭顧繡
綢繡襯衣　女裝手袋
綉花女鞋　禮械男鞋

THE BANK OF TORONTO
Incorporated 1855
我們在緬街夾喜市定街歡迎汝們光顧
都朗度銀行爲利便汝們起見特在汝們的區域開設一間新支行在緬街夾喜市定街角除此一間而外尚有其他支行十間均設於本埠中心地点者可以代君滙欵回香港並可予君以同樣之財政協助望君與之接洽爲荷

最時代化倘李活式房舍
BROADWAY HOTEL
Hastings & Columbia, Vancouver, B.C.
TELEPHONE PACIFIC 3445 3446

△歡迎僑胞偕眷到雲市觀光
請留宿最時代化之
布律委大旅店
傢私全部新裝，升降有机代步，房間電話傳達，音机聽取新聞。

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847 (舖材樂敦倫)
緬街夾寅天街　價錢相宜
男女衛生各品
郵政交易信任及秘密
各著名公司出品可靠
及安全
若無貨品　可以代購

美盛金舖
十足金業首飾各廠大小饋贈
各欵眼鏡　司理鄧滿隆啟
MEE SHING
434 Columbia Ave. MA. 2501
Vancouver, B. C.

通訊

穗婦女界號召實行家庭民主

廣州通訊・穗市第三屆第貳次各界婦女代表會議・於八月卅日起在市府禮堂舉行・一連兩日・已于卅昚日宣告結束。

在此次會議中・曾就如何配合推進民主改革運動及修訂全市婦女「愛國公約」等問題提出討論・

各代表根據傳達報告・進行研討・糾正過去對民主改革兩種不正確的看法・壹種是以爲自己既不是工人・又不是工人家屬・民主改革和自己沒有什麼關係・另壹種是認爲民主改革就是要革除所有不合通的制度和封建思想・如認爲家長制等都要改革・經討論後・各代表才認識了民主改革和婦女解放的密切關係・民主改革的對象・是反革命份子和封建殘餘份子・並不是帶有思想的人・最後他們壹致認爲全市婦女必須積極擁護・支持和參加這個運動・

繼又檢查了過去對愛國公約的認識得不夠的地方・認爲有些單位執行得不認眞・許多地方流於形式・一致認爲：愛國公約執行得好・主要靠訂得具體並與實際工作結合・經常檢查・督促　及時表揚和批評・

會議並將全市婦女愛國公約修正　共有八條。其中包括㈠繼續深入展開鎮壓反革命運動檢舉和管制反革命份子・㈡保証增加生產。努力節約捐獻飛机大炮　做好優撫工作・㈢貫徹執行婚姻法・宣傳婦嬰衛生・愛護兒童・實行家庭民主・

廣州女幹指揮交通

廣州通訊・穗公安局自數月前招訓女性幹部後・首批現經結業・並已於上星期四日起・由局派出赴各繁盛街道站崗・此等女幹・且有不少係在各大馬路之交通崗位出現・指揮各種車輛行駛惟因指揮上不能統籌兼顧・往往造成違反交通則例事故・致使壹般司机人員・不勝其煩　此種女幹有武裝徒手亦有武裝而荷槍實彈者・市民稱彼等爲「女公安同志」・又本市理髮店久經奉令做好理髮清潔衛生工作・不論男性或女性之理髮師・工作時壹律須加戴口罩・現公安局誠恐理髮店日久玩生・日昨特派出女公安同志多隊　分赴各大小理髮店中執行衛生檢查・彼等執行檢查職務時・亦戴上口罩・聞理髮師工作時而不戴口罩者・壹經查覺・卽予以罰款處分・

申請來往港澳手續畧予變更

▲行李多要先報請檢查

廣州訊・穗市當局・自九月一日起・將申領來往港澳通行證明書・手續略予變更・卽居民如欲往港澳者・須先向街坊組長報告・經查明非係管制人物或「特戶」者・卽准予申請・由組長証明代向派出所領取申請書・如此可免舖保・但必須要有居住二個月以上之戶籍及被認爲正戶口・方許申請領証・手續較前簡化・但仍須經過審查　然後發給　所以經由此項手續申請入口者・至本週內尚未見有權准發出・但申請者已較前激增・又自本月起・如單程行李較多者　必要報由街辦事處經過檢查後・方准予携帶・卽雙程來往而行李較多者・亦要經過街辦事處檢查・方准予携帶・

KUO KONG SILK CO 國光絲髮公司 27 PENDER ST. VANCOUVER B.C.
MA. 4929
專辦 精造
中國絲髮男女衣裳絲巾搭巾檯布名廠小衫鞋襪帽顧繡畫水鏡畫蘇杭雜貨應有盡有目錄印便函索即奉
各歇小衫線仔番褲餐館用衣白褸仔企檯女衫園身唐汗衫廚褲廚帽檯布茶巾旅館用衣氈褥床布床布毛巾枕袋

雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co BRITISH COLUMBIA LIMITED
VANCOUVER CANADA
君在伊頓百貨公司交易值得伊頓之著名担保貨物包令滿意否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

華銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
華友與本分行來往已多年矣。我們歡迎住埠外諸君隨時以華文或英文通信與本行磋商，一切疑問當盡力解答。本行代客郵電滙欵香港手續最簡便及妥當。我們主張有公債票或其他貴重物件諸君，租賃本行保險箱保存。我們隨時願爲我新舊華客服務。

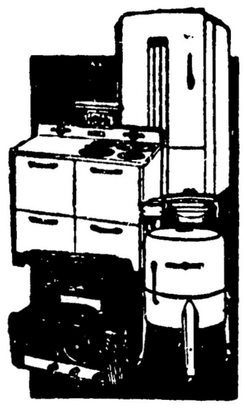
◎接整水龍
本店接整水龍水厠等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
265 Pender St. E. Rear
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

奧地晏喜市定戲院
ODEON HASTINGS THEATRE
(喜市定街近卡路街)
人戲
五塲花旗偉大人戲蔚爲大觀新影畫入塲券相宜

◎介紹補腎救世良友
腎爲命門之本苟不及時進補則青春失常顏容憔悴虧虛百損尤其是百病從生本堂有見及此特製參茸三鞭補腎丸專治陽痿精稀血氣衰弱腰骨酸痛耳鳴陽事不舉堅而不久諸般虛症服之定然精神加倍助男女之興趣誠爲唯一補身之妙藥也　每樟定價壹圓七五　加稅五先　寄費買者自理
服常接製丸散　快捷妥當
林弼臣授男華磅專醫跌打一切外科
雲埠廣濟堂啟
Kwong Chai Tong Co.
92 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.　PA. 8613

◎葉沃裝修電火
本人專裝修電火工精價廉僑胞光顧隨時應命
電話 HA. 0520 L
八六七號奇花街

4X 麵麭
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭
Canadian Bakeries Ltd.



電器大總滙
霜櫃大本營
油爐大集會
唱片大銷塲
馬開錫電器行
HOY'S
450 MAIN STREET
Vancouver, B. C.
PA. 1813

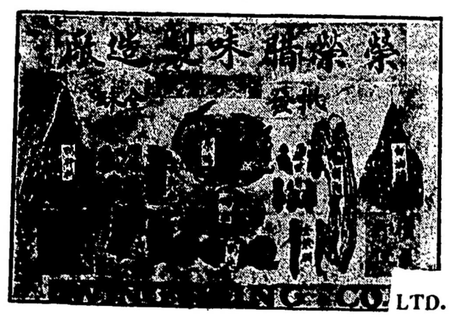
合生隆記有限公司
HOP SANG LUNG KEE CO. LTD.
79 Pender St. E. Vancouver, B.C.
PHONE PA. 5845
新到
頂厚冬菇
大江瑤柱
上市

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
◎經濟餐
麥嘉雲的麵包適合衛生營養滋養兒童甜味美確對經濟餐有莫大之助力產品麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘嘗試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
256 East Georgia St.
東佐治街六五二號門牌
電話 TA. 3526
蔣玉蓮保險事務所
代理人壽保險汽車意外火燭燕梳等
僑胞如有委託竭誠辦理服務週到

Lux Theatre
樂斯戲院
即日放映
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

◎裝修水龍煖龍煤油爐
歡迎問價快捷妥當華友賜顧格外克己
HUGO C. ORRE
2117 Venables St. HA. 5713



458 Hastings St. E. HAst. 3041
Vancouver, B.C. 電話 喜市定三四

◎詩不亞溫高華域多利吻吆船期表
(注意)：太平洋標準時間・愛惜光陰時間則加一点・

來往溫哥華域多利航線
由四月廿九日至九月廿九日施行

由溫高華開　到域多利
每日上午十點半……同日下午兩點四十五分
每日下午三点……同日下午八点
每日晚間十點五十九分鐘……翌晨六點

由域多利開　到溫哥華
每日上午八点半……仝日下午壹点半
每日下午壹點壹十五分鐘……仝日下午五點二拾五分鐘
每日晚間十点五拾九分……翌晨六點

溫哥華往域埠日船　在船期前四拾五分准許下船
域埠至溫哥華日船　在船期前四拾五分鐘准許下船
溫埠往域埠夜船・於下午十時准許下船・
域埠往溫埠夜船・下午十点准許下船・

來往溫哥華與乃磨航線
六月廿九日至九月四日施行

由溫高華開　到乃磨時間
上午七點四十五分……上午十點十五分
上午八點拾五分……上午拾壹點半
上午十点……正午拾二點半
下午兩點半……下午五點
下午五點……下午七點半
下午六点四十五分……下午九点

由乃磨開　到溫高華
上午六點半……上午八點四十五分
上午十壹點十五分……下午壹點四十五分
下午壹點半……下午四點
下午四點半……上午七點四十五分
下午六點……下午八點半
下午八點十五分……下午十點四拾五分

溫高華至乃磨線・双方在船期前半点准許下船

船票價目表

來往地点	單頭	來回
云高華與域多利	三元七毛五	大元七毛五
云高華與乃磨	貳元	三元六毛

來回船票限三十天
週末票價：溫哥華與域多利五元六毫五　溫哥華與乃磨三元
(週末票)・前往期限・由每星期五正午至週末「星期日」下午二時・逾期無効・
回埠期限・不能逾過星期一晚午夜十二点・

詩晏亞溫哥華與片市魯別航線
「片市佐治太子」號新輪・或「片市魯別太子」號・均有電達報備・
每星期壹日下午九点由溫哥華開北行・星期二晚到奧臣伙・星期三上午十点到片市魯別・
每星期四上午拾壹點拾五分由片市魯別開南行・星期五晚到奧臣伙・星期六下午兩点到溫哥華

◎營業部啓事
本報兼接理各種印件・如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，勞線信封，信箋，徵信條，捐册，及書籍等・名目太繁・恕未枚舉・均工作精美・即刷玲瓏・又接造笠巴圖章・計價特別相宜・仰所需者幸勿觀是荷・

隱閣

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

少林奇俠傳

續集　第五冊　（六）（〇）

（九六）師徒交惡

嘗欲獨上嵩山少林寺，尋歐師叔較量武藝，替趙氏兄弟出口惡氣呢，還有那張大風的徒弟卞七斤卞八斤，曾經吃過樊少岳的苦頭，姜獻斌的兒子夢熊，恃勢欺壓善良，適巧朝元和尚在河間經過，勸解未遂，打了夢熊一下鐵心掌，獻斌追之不及，恨恨而回，一個曾做和尚而還俗的，現爲黃龍教西路總探事的段必忠，嘗住少林寺掛單，因私行酗酒，不守清規之故，被我師祖無諍大師逐出，他至今恨恨在心，常欲得隙以報，總而言之，個人方面與少林派之仇恨，其他還多，一時數也數不盡，記也記不起，略舉幾個，亦可以知其大概了，唉！天在上頭，地在下方，以上所說，都是在師父處聽得來，或係教中要人所告訴我的，一點半點兒沒得虛假　唉！師叔，黃龍教忌我少林派如是，仇恨又如是，盤根錯節，消解良難　祇怕早晚有一場大接觸吧？葉恭聽龍連番說話，覺得少林派危機隱伏，眞有一觸即發之患，不知便罷，既知道了，此後一切行動上面，倒不可不預防，他見史根慶溫文有禮，舉止光明，口氣正大，極有少林弟子身分，對他益自敬愛，盡情款待，後來想想　高洪爲色所迷，把史根慶毒入骨髓　豈肯就此罷休，他既身入邪教，背道而馳，一定已壞了心術，對於姓史的，兼有別種關係之故　怎肯輕輕放掉，說以那日他來索人，一種啣恨刻毒之情　實有不死之不能安心的意念哩，明鎗容易躲，暗箭最難防，他明中交涉不行，設或暗中到此，將史根慶加以殺害，藉以洩憤　亦不能說必無此事，像他的一身本領，欲置史根慶於死地，亦極容易，這麼想來，留他常居此間，也非穩妥之計，當替他另尋別地爲妙，有了！有了！某天是神拳裴信的壽辰，往彼祝壽的人一定很多的，我何不帶他前去，

揚子公司通敵有據

（轉載七月七日『新聞天地』週刊）

㊄

而且，奇怪呀，他竟然相信「蘇聯要進行世界革命的」！簡直令人疑心孔祥熙也是世界革命的同志之一，

「史太林」好像就是遠方的主官上司，就是他的銀行存款，保險經紀，和投降的「安全通行證」，

赤色沙皇史太林對這世界最大富翁之一的孔祥熙竟然有着這樣神秘的精神相通的交誼，儼然是他的太上保護者和靈魂的主子，這必將有一天證明爲共產國際的一個秘密孔祥熙也立過功

「中國要社化會主義化，自然要經過資本集中」。老孔泰然自得地說，會天下大有替中國完成了「社會主義化」的第一步功績的意味

這眞是駭人聽聞的不打自招，原來他在重慶時代，庇護重用「奠共」賣朝鼎的全盤財政設計，同時更利用徐堪，顧翊群等爪牙（該算是「準奠共」？），一面大量將資本集中，一面挾命將國府財政基礎挖空，把大陸上政權拖垮，便這樣讓「毛澤東的萬里長征走上了第一步」

論功行賞，孔祥熙的貪污搜括實在替中共立了第一功！

三十年來華富貴的孔氏「財政」，可能是共產國際赤化中國的極大陰謀，孔祥熙究竟有沒有共產國際的秘密藏籍？他是否也是「奠共」？或者，富他會見史太林的那年，已經秘密地成了俄共的名譽党員？以老孔的神通的廣大，「有錢能使鬼推磨」，史太林又何樂而不吸收「孔財神」入黨？

拿破崙說過：勤務兵眼中無英雄，孔祥熙對於蔣介石先生有無信心？其忠實程度又如何？這一切有目共睹，鐵案如山，我們也不忍再問，對於包庇他的身家，財產，性命的「第二祖國」（美國），孔祥熙也是毫無信心，他達人就問？「你看三次大戰那一邊得打贏？」假如你說美國，他便會咕噥，「我看美國人也沒有把握，美國人打勝仗還可以，打敗了就會提不起勁，「一直敗下去」

當你問到他是否想改入美國籍時，他會出口成章地答覆你：「生爲中國人，死爲中國鬼，」而且嘆一口氣接着說：「就是改入美國籍，他們還是看我們不起，」

可見得正和中共一樣，他對「美帝」也是「仇視」的，而況他對自由民主世界的能否打得贏史太林的「世界革命」，并沒有什麼信心，

所以，難怪他要拿揚子公司「起義」，向中共再「立」一「功」了，

（已完）

手印與簽字

從前，知書識禮的人，大抵都有一個圖章，圖章的品質，代表了這人的身份，或玉，或石，或黃金，或象牙，玉石之中，又有許多考究，我們不是研究圖章的分類，也就不必再朝下寫了。

因爲知書識字的人不多，所以圖章也就不普遍，早一個時期，鄉下人告狀，大抵仍舊打的是脚模手印，手指上有指紋，每個人的指紋不同，用印泥打在文件上，其實比圖章來得正確，自從歐風東漸，流行簽字的習慣，在文件上簽字的是頭等人，用圖章的是二等人，打手印的是三等人，假如你要頭等朋友打記手印，他會認爲是奇恥大辱，

中國字體的構造和用筆，完全與英文兩樣，如果不是練習有素，簽出的名字，常常容易走樣，有一次，一個支票的持有人，自己簽了一張票子，在銀行裏取款，因爲式樣不對，行方把票子退了，一連簽五張，直到他的朋友—銀行經理—出來證明，他才領到鈔票，以前他認爲簽字簡單，這一來，趕忙刻了一個圖章，

圖章應該是存在自己身上的，有時却不一定，軍隊裏的士兵都有一個木頭圖章，通統存在特務長手上，這一百幾十個圖章，不作他用只等月尾關餉，特務長將圖章蓋在造好的餉册上，另有一種人，太太當權，老爺的圖章，放在太太皮包裏，銀行的存欵，准進不准出，太太掌握住圖章，等於掌握住老爺的經濟大權，

圖章上的字也有研究，有的乾脆一個名字，有的加一「章」字，有的加個「印」字，聽說，白丁身份的平民，是不能用印字的，斗大金印，這就說明了『印』的身價，像我們專領稿費的圖章，休說印字，連名字也不是我自己的，只要會計先生點頭，圖章和軍隊裏的作用一樣，無非聊備一格而已，

瀛海珍聞

△在錫蘭的安奴拉建布拉地方，有一種神奇的樹，名叫神奇寶樹，是在公元式八八年時從印度移植過來的　它的培植很特別的，要用牛乳灌溉才可以滋長的，

△世界最初的飲料是在二萬年前由西伯利亞人始創的，當時，他們以馬乳作日常飲料，流傳至今，許多蘇聯人還有飲馬乳的習慣，

△十六世紀的時候，西印度的史班納斯族人是用全金沙末來調和食味的，

御夫妙術

荷里活女明星伊芙蓮安嘉說：「一個能幹的妻子，對於她丈夫有很大的潛助力，她能夠一方面操縱着她丈夫一切旨意，而另一方面在別人面前盛讚自己丈夫的能幹，博取別人對丈夫的信任和敬仰，這樣的做法，不但幫助了的事業，而且自己也可得丈夫的敬愛　這可不是一個兩全其美的御夫術嗎？」

詩界

無題（集句）

袁可青

其一

九廻腸斷似江潮　誰遣雙魚慰寂寥
幾日春陰花落盡　淚痕難與酒痕銷

其二

皓月瓊樓碧玉簫　相思一夜長情苗
寄來莫匣絞綃帕　含怨含恩兩未銷

其三

流盼含羞不肯前　紅衫紫帶使人憐
英雄氣爲紅顏短　願作鴛鴦不羨仙

其四

愁思無端又曉鐘　珮環隱約小堂東
嫣然一笑生嬌媚　鬢影衣香記昨逢

讀袁子才詩集書懷

曹劍舟

隨園白下不凡翁　文采風流世所崇
詩得性靈翻舊調　學深考據振儒宗
闡發幼光特敢聽　重提後進須超古
四庫官書均鑽討　新知應仰此圓通

誦章太炎文鈔有感

曹劍舟

朝朝暮暮卷繙忙　搜僻探奇破大荒
六籍笙簧歸雅典　百家劍戟特鋒鋩
斗星在望風雲氣　宇宙同瞻日月光
著作名山堪壽世　儒林此日更稱莊

土產集團
國貨總匯
國貨商場
輔行雜貨公司
欲買精良國貨者請來
輔行雜貨公司
本公司近由祖國辦來精良貨品正地道藥材以應僑胞採辦
如貨價行情請為函詢本公司
輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY LTD.
130-131 Pender St. E. Phone PA. 6635 Vancouver, B.C.

天廚味精廠出品
味精
各商號均有發售

英華公司
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
蘇杭車衣
PAcific 5716

ADAMS
OLD RYE WHISKY
一飲亞淡斯
瓏威市杰酒
君便能賞識
其味質之美
請君購飲此
酒價錢克己
〔此告白並非酒局或卑詩省政府所登載〕

奄派路銀行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
本行承接香港滙兌
無論郵滙電滙快捷
妥當并有保險箱出
賃歡迎新顧客到來
儲蓄
電話 Marine 2548
奄派路銀行啓

曹統新藥行
C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
▲補腎固精丸　腎精不足虛勞損　四兩庄六元
▲鹿羓耳聾丸　腎虛腰破耳聾鳴　四兩庄六元
▲牛黃消核丸　鬱憂暴怒核連珠　四兩庄八元
▲男子七疝丸　小腸疝氣陰囊腫　四兩庄六元
▲消粒解毒丸　偏身粒毒蛀癬瘙　四兩庄六元
●救急　南蛉酷暑入埠後小便頻數多服利水不特不利反成癃閉飲水無去路焦急難言奉曹統新用下病上取法揭鬆上竅衝出積垢硬如砂灰霍然痊癒其奉何如
Hong Tai 同泰
418 Ord St. L. A. Cal.

PHONE PA. 6527
合益公司
HOP YICK CO.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
本店專營合時瓜菜中西熟食肉品燒臘
白油腸臘　鴨
精製鴨肝腸　鴨下庄金銀潤發行
臘　肉　鴨片肉
新到花生油　鹹蛋　生薑上市

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. Pender St. Phone PA. 1734
VANCOUVER. B. C. CANADA.
精製合時臘味登市
新到
祖國合時水貨
土產璃屋瓜菜
美國各嘜苗米
大埠璃盅腐乳
唐山大紅灰蛋
精製各種臘味
其他雜貨藥材
源源繼續登市
發行零沽批發相宜

加拿大利銀烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783
新到大宗
香煙蔴糖發行
價錢相宜

WONG HORNE
AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE.,
VANCOUVER, B.C.
TAtlow 電話 1754
黃漢
經紀事務所
填報工商入息稅紙
包辦妥當
解決・入籍移民事件
整理・生意數目部記
各種保險，營業買賣

△國內新聞▽

粵共疏散庫存汽油 發生爆炸損失慘重

船上職工合十三名，全體失蹤，料已葬身在火海。另外波合大小民船被焚燬者，共二十一艘，水上居民死傷共四十三名，損失慘重。茲將死傷姓名列后：李牛、陳勝、鄒永、陳六、麥安、徐海、徐均（均海安電船職工）、盧時進、甘福、勞敬、伍時沛、余若雨、黃澄波（均安全電船職工）。以上全體失踪。徐牛、勞興、勞馮氏（女）、胡陳氏（女）、胡金、胡萬（小童）、李志成、馬光、林陳氏（女）、林妹（女童）、郭金黎才、謝榮、黎旺、溫敢登、溫勞氏（女）、趙李氏（女）、謝王氏（女）、謝小娟（女童）、紹林光、余東、余李氏（女）、譚銳、陳炯、鄒六。丁運民（以上均告失踪，但大部份已燒死或溺斃海中。經已撈起二十餘具）。此外，有高生、梁富、梁三才、黃洪、鄧培、丘六、葉青、潘池、鄧炳、崔德、崔陳氏（女）、曹英、徐榮、洗陳氏（女）、劉明、王志良、王胡氏（女）等受傷後，均送城西方便醫院救治，其中有梁三才、丘六二人，因重傷入院未幾即告不治溺命。（續完）

粵當局注意南威島

建魚雷潛艇根據地

島上政權仍歸粵省管轄

廣州通訊，對日和會在三藩市開幕之前夕，中共時警告法國，勿染指西沙群島及南威島。廣東省人民政府主席葉劍英，對粵海偏南島嶼，極爲注意。日前曾召廣東省海島管理局局長林平面詢一切，並指示應如何加强海島管理工作。

蘇聯潛水艇，現集結於海南榆林港，常出沒於西沙、南沙羣島，使法國，非律賓當局，頗受威脅。南威島屬於南沙羣島中之一個較大島嶼，面積一四七，八四〇方公尺，因距離越南僅二八三里，故法人垂涎甚久。一九三三年法國向中國國民政府交涉西沙羣島時，乘機佔領南沙羣島中之南威島，于是年八月法國向世界宣佈正式佔領，當時國民政府據理向法國提出嚴重抗議，然事久不決，法人遂在島上銳意經營，直至太平洋戰事爆發，日軍向南推進，將島上法人驅逐出境，南威島轉爲日人所據，繼續建設，成爲日本海軍南進前哨基地。一九五五年日本戰敗，八月廿八日始退出南沙羣島，國民政府特派軍艦前往接收，政權劃歸廣東省政府管轄。

第二次世界大戰停火後，英國太平洋艦隊司令曾駐節於南威島，接受在南洋羣島之日軍投降，可見南威島之形勢，係如何重要，戰時可作魚雷潛艇根據地，爲情報前哨，其關係國防至大至巨，中共中南海軍部蘇聯顧問，現在南威島積極建魚雷潛艇根據地。

中共人民政府誠恐法國再度佔領南威島，故特緊告法國，如再度佔領南威島，必將引起嚴重之後果。

開平地主之家 出街要敲銅鑼

開平訊，中共爲嚴防特務混跡，及地主之逃走，對此間之戶籍，更管理得極嚴，尤對地主階級者，更壓榨爲能力，此間經共幹認定爲地主階級者，對其行動特加注意，限制彼等勿與鄉人多來往，使彼等成爲孤立，每日下午六時返家靜坐，不得外出，由晨會中人將門以封條貼封，至翌晨七時揭封，方得出入，同時又於門口懸掛銅鑼或銅盆一個，其家人出門時，須敲響銅鑼，高聲挨呼，現往何處，返回家時，又須再敲銅鑼，高呼現已返家，使鄰人均得知曉，此種限制倘又違背時，除以地主之罪外復冠以圖特之名論處。

請試用此特殊揀選成熟的混合煙絲。捲爾的烟仔，捲得容易。吸得有趣。

廣珍金器舖
常備新穎中西首飾
各種著名手鏢袋鏢
Kwong Chin Ho Co. PA. 5816
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

華新書局 新書又到
袖珍大字英漢漢英兩用辭典六元春明英漢小字典壹元九毛五英漢四用辭典靚紙六元無師自通華英會話全璧八元七五辭源正續合訂本十二元五辭海合訂本十二元五怎樣訓練口才六毛談話的藝術五毫美味求眞四毛新增華僑信札不求人四毛大字明心寶鑑五毛五官文對照中國二千年之預言二元同音字彙三毫五成語考五毫獨習成功催眠術秘鑰二元九毫五文牘不求人交際大全壹元三家庭醫藥顧問壹元藥性大辭典二元（武俠劍俠小說）爛頭何正傳五冊二元爛頭何續集大戰白虎帮四冊壹元六陸阿采義敘拳林寺五冊二元謝亞福九關將軍府三冊壹元二佛山詠春拳二冊八毫五蔡李佛家拳二冊八毛五八俠鬧清宮三冊一元二珠海梟雄三冊壹元二鐵線拳七毫虎劍黃巢五毫洪家四傑五毛黎家左劍棍五毛

◎攝影大家周耀初先生証明書
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St. E. Vancouver B.C.

頭暈身體
鼓飽滯
唔駛怕
唯用家
藏最劣
平安茶

贈券
憑券不取分文煩即寄贈
平安茶一服以備試用爲盼
此致雲哥華五洲藥房
ENG CHOW CO.
104 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于籠街夾喜市定街
本行接駁香港滙單。莫論郵滙電滙。均能轉駁妥當。價格相宜。歡迎華友貯蓄。

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935
竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎
本館主人啓

雲高華 廣隆裕 加拿大
KWONG YEE LUNG CO.
135 Pender ST. E.
Vancouver, B.C. Phone PA. 5652
新到
鹹魚雜貨
抽油醬料
參茸藥料
如蒙光顧
極表歡迎
大帮

黃培傑藥行各種補品發售
JACK WONG
Chinese Herb Store
235 King St. Winnipeg, Man
專醫奇難什症
甜尿脚患眼科
（醫甜尿妙手）
化糖藥酒
十三兩庄每樽拾元
初起一樽至三樽服即痊癒
重症一樽至五樽見功斷根
沉重症親到面見就醫兩星期妥善
諸君購藥恕不受C.O.D.手續煩難之故耳是盼
黃培傑謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO
304 Dunlevy Ave. HA 0141

C.B. COLLATERAL
77 E. Hastings St.
卑詩押鋪廣告
當
頭月息納五厘
以後每月三厘

OWL DRUG CO.
澳路藥材舖
聘有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞弼街
Rexall Nerve Tonic
◎開胃壯精藥
每樽七毫五及壹元五毫
Starzin Ointment
風濕藥膏
每盒六毛

漂列地哆麵麭現改名爲GB哆其名雖改易但餅麵包仍爲舊公司所發賣仍爲舊人員所製造請君購買GB哆麵包莫論在何處購買時時新鮮
Ask for GB Bread
GENERAL BAKERIES LIMITED

重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥買新清潔水喉冷熱招待妥當來往便捷僑胞光顧特別歡迎　盧金生公司啟
NEW WORLD ROOMS
176 Pender St. E. Tel, PA. 9035
Vancouver, B. C.

◎企連打達權社鳴謝
民國四十年元月至八月經費列后
黃珍傳　大進館　每拾元　梅相
梁明福　伍于彩　黃子穆　鍾瑞連
梁廣　廖華帝　馬康　羅和
每五元　何見　李培　每三元五
梁吉　梁解　黃標世　蔡京樹
劉焯南　關祥　梁經　鄭悅民
鍾華龍　梁保　黃達蘭　羅傳鉅
鍾壯　每三元　馬世鐙　黃洛球
鍾宜　廖偉普　沈桂釗　伍學贊
馬球　黃子循　每二元五　鍾成就
湯樂　黃鶴鳴　黃孔和　鍾認
雷宜顯　每二元　劉孔順　蘇球
梁後　馬榮順　每壹元五　梁榮
梁成　梁輝　每壹元

新世界旅館

◎雲哥華與域多利舍路飛機時間
由雲哥華埠機場開至到域多利機場時間
（壹零壹班號機）
雲埠開　上午七点四十五
到域埠　上午八点十五分
（壹零五班）
上午十点十五分
上午十点四十五
（壹零七班）
上午十壹点四十五分
正午十二点壹拾五分
（壹零九班）
云埠開　下午三点半
到域埠　下午四点鐘
（壹壹五班）
下午五点半
下午六点
（壹壹九班）
下午九点半
下午十点
由域多利機場開至到溫哥華機場時間
（壹零零班）
域埠開　上午七點
到云埠　上午七點半
（壹零四班）
上午十壹点
上午十一点半
（壹〇六班）
下午二時十五分
下午二時四十五分
（壹壹〇班）
域埠開　下午四点四十五
到云埠　下午五点一十五
（壹一式班）
下午五点四十五
下午六点十五分
（壹壹六班）
下午八点四十五分
下午九点一十五分
星期一與星期六日加開壹〇二班機上午九点半開至上午十点到雲埠
星期五與星期日加開一〇八班機下午四点拾五分開至四点四拾五到
星期五六與星期日加開一一四班下午七点拾五分開至七点四十五到
由域多利機場至舍路機場時間〔每日兩班機〕
（三六〇班）
域埠開　上午八点半
到舍路　上午九点二十分
（三六一班）
下午六点十五分
下午七点〇五分
由舍路機場至域多利機場時間
（三六一班）
舍路開　上午九点四十五分鐘
到域埠　上午十点三十五分鐘
（三六二班）
下午七点半鐘
下午八点二拾分
新特價目
單廂票　來回票
云埠與域埠　四元六毛　八元三毛
云埠與舍路　八元八毛　十五元八
域埠與舍路　五元　九元
詢問與定位處
云埠六五六號考街 TA 1211
域埠九一六甲華文街 B 5141
舍路四一四號大學街 EL 4934

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734
重慶唐餐館．雲城第一家．
日夜不停市．菜晏頂瓜瓜．
大讌兼小酌．隨時可應駕．
男女僑胞呀．請來帮襯吓．

新鄉里保險
HARRY JAMES
INSURANCE
& REAL ESTATE
212 KEEFER ST.
TAtlow 1377
新近由祖國到來加拿大之男女僑胞如蒙帮襯本公司購買保險者隨時可能發生効力
吳國華辦事處啓

◎西飡館出賣
西飡館一間距離埠心半英里東主志在離埠逼將全盤生意出賣趁此旺季來臨之際買者將獲全益且取價相宜如意者請來本事務所面商

社評

毛向案件與國民政府

現在毛向案件，鬧到滿天神佛，震驚到中外了。查台灣國民政府於八月廿一日突發明令，除將向氏革職外，毛氏則撤職留任，并飭回台審訊。台灣監察院推派委員張建中、王亮華，會同程元斟，前往國防部，調閱毛邦初案有關資料，已於監察院第一百五十九次會議中，提出初步報告。會中各委員，紛紛提出意見，同時，決議等待全部調查完畢，作詳盡報告後，再行綜合討論。

據十一日美京美聯社電稱，柯利近有共和黨上議員摩爾斯，要求上院澈底調查國方的說客及其他外國在美的利益，爲刻不容緩的事情。摩爾斯又向記者說道，美政府應該調查國方把毛邦初撤職查辦的案件，毛氏是不滿意國方要員的貪污而失歡於蔣介石的。

據國方舉出革職查辦毛邦初的原因，㈠是把持公款，抗不移交。㈡是購辦空軍軍品，延宕失職，影响空部戰力。㈢是散佈流言，破壞政府信譽。㈣是縱對政府不忠實的官員及其他貪污瀆職的罪狀。

但毛向兩人向報記者發表他等被革職查辦的主因，因爲阻止許多政府要人，利用機會來扒錢，致引起它們的仇恨，所以發生這次的傷害調復，兩方實際內容怎樣，外間很難澈底瞭解。

在這今天中國以扒錢爲最高原則，天下烏鴉一般黑的官場裏，做大官握大權，而有大宗國帑經手呢，究有幾個人不會揩油，因分贓不勻，已而弄出醜劇的，也將見發出了。孔宋陳三家的私人財產的龐大，爲衆所週知，不必再說。

據一九四六年美國議員沙治瓦指出，在抗日戰爭時期中，中國官場要人，在美國的存欵，達到拾萬萬至二拾萬萬元之鉅，目前的實際數字，恐怕還要大，且他們的存欵，不僅是在美國，是散存在全世界的，在南美巴西等國，歐洲的瑞士等，都有他們的大量存欵在，據粗略的統計，四大家族的財產總數，當在式百萬萬元左右。

毛向與周至柔的交惡攻訐，是不是因分贓不勻，鬧敝(下從足)扭，演出那狗咬狗，鬼打鬼的醜劇，我們無從証實，但那糊塗賬總會是有的使其不然，怎會攪出這樣亂子，毛向鬧的個人功罪如何，暫且按下這兒不提，只就這次發生的黑暗事情而言，至少，衆徵國方官場的腐敗，而減低國際人士對他們的信譽罷。

龍岡總所紀念歡迎並誌

域多利訊，此間龍岡總公所，於本月十五日下午九時，舉行紀念會，爲紀念張桓侯誕辰，及歡迎會，爲歡迎出席全美洲第三屆懇親大會代表，回埠復命，並所昆仲，依時踴躍參加，男女老少齊集，歡敘一堂，首由贊禮員趙樂民請衆起立，向國旗及四先祖遺像行三鞠躬禮，主席劉和樂恭讀先主遺訓，隨宣佈開會理由，繼由劉希錦、關昌印、張培植、趙安國等，相繼揮毫，語皆中肯，博得熱烈掌聲，禮成，隨開歡迎大會，仍由理事長劉和樂主席，行禮如儀，繼由代表關祝華報告出席第三屆全懇大會經過情形，除將大會通過各議案，作簡要報告外，并縷述此行觀感，至爲詳盡，復由主席補述彼等在出席全懇大會時，對當地各僑團及各僑領之應酬情形，使在座聽衆，如身歷其境，每次報告畢，掌聲雷動，殿以茶會，及鷄尾酒會，至十一時，始盡歡而散，洵盛會也。

中秋節善士濟病僑

域多利訊，本埠中華醫院，昨農曆中秋節，蒙各界善士惠助物資，計有杏芳號月餅六包，蔣榮、肥鷄一只，資路西餐館麵食一大批，黃昂樹猪肉二磅，橙菓一箱，又天補埠僑胞送留院病僑每人農樓各一件，及修理地台油布共值銀三百元，又故僑上月葬于華人義地者，有番禺周社盡，台山黃益浣。

西人遇棍徒用舊術騙去巨款

多朗渡訊，工人斯達托役，廿三歲，廣斯特拉陳街，昨被兩名衣裳楚楚之棍徒，用最舊式詭計，騙去現款一千五百元。

兩名陌生人，其中一名在王后與特斯拉陳街間向該工人招呼，並取出一束銀紙，與斯氏相賭，謂他必無是巨款，若斯氏有款能與之相配，則將該束銀紙悉數交與，斯氏赴銀行，提取一千五百元，三人同行前往列化地公園，計算現款，當一人點計時，其他一人給壹張拾元鈔票，着斯氏往酒店，買壹樽燒酒，迨斯氏歸來，則其欵與兩陌生人已不知去向。

馬紹辭國防部長之原因

屋崙論壇報載稱，據專欄家皮亞遜，昨日透露，國防部長馬紹之辭職，並非因健康問題，實因其夫人之堅決主張，馬夫人不甘其夫被孤立派人物肆意抨擊，而國會上院傳詢馬部長關於麥克阿瑟統帥被免職之問題，殊爲憂慮，麥加塞上議員對馬紹之盡量攻擊，更觸馬夫人之大怒。

馬紹爲外交部長時，亦曾接納其夫人之主張而下台，迨奉令出任國防部長，馬紹應允於六個月內告辭，馬夫人乃表予同情，詎在此六個月之期中，麥帥被革職之事已發生，馬紹以爲在混亂當中，不能遽然辭職，盼開城和談成功，完成聯軍對韓戰之勝利，而後功成身退。

美擬試用原子武器

華盛頓，十七日統一社，是日據美軍部宣稱，美國陸軍部，擬在那化打雷沙漠地方，舉行秘密演習，初次試用原子武器云。

◎餐館兼雜貨店平賣

本餐館兼雜貨店，設在街角，繁盛地方，生意良好，用具齊備，有批約，屋租相宜，有房居住，因本人精神欠佳，所以平賣，如有僑梓欲營斯業者，請通電話洽商。

3692 W. 4th CH. 8618

◎餐館出賣

本餐館設在適中地點生意向來暢旺，餐廳修飾雅潔，茲因人力缺乏迫要犧牲出賣，取價相宜，欲營斯業者請與跑路街式百三十七號中和行公司接洽，勿失良机　電話 MA. 9612

馬遜修傢私製造廠

本廠常有傢私及玻璃屋材料

A. B. C. Co. 353 E. Cordova St. Vancouver 4, B.C. PA. 7818

◎炸魚薯仔小餐室出賣

本餐室設在西孖梳街街角位置生意暢旺因東主志在他圖是以平價出賣，如有僑梓欲營斯業者請來面商

2068 Commercial Dr.
電話 HA. 6936

◎哀謝

不孝安家侍奉無狀禍延先考諱毅邦號賢天梁公府君不幸痛於民國四十年九月五日在西人醫院病終正寢積閏七十有一歲經於同月十二日假座於卡城國民黨禮堂舉行出殯歸土禮，叨蒙宗親戚友世誼惠賜花圈奠儀並親臨執紼素車隨行高誼隆情歿存均感謹此哀謝，孤子梁安家泣血稽顙

厚惠名列，恕不稱呼

卡城中國國民党素車花圈，國民党執行委員會素車花圈，卡城梁忠孝堂素車花圈，邦儉，賻儀五拾元，應存賻儀五元，李華相賻儀五元，應敢賻儀三元，德富，日經，廷課，每貳元，何想賻儀壹元，胡光，才邦，應學，應胡，廣盤，翁球，廷頌，以上共賻儀一拾貳元五毛，廷相，朝威，每貳元，區鐸花圈，潘德芳，吳祿，陳勝，陳屠帝，黃鴻潤，黃佑啟，袁勸能，吳啟良，潘仲謙，協華，朝衛，紹安，怡嬌，廷業，天惠，奕登，經湊，應亮，慶理，慶宜，惠裕，應胡，廣盤，應盈，以上花圈，邦英，邦彬，邦遠，朝銳，應元，應秀，應和，經玖，朝灼，經佐，應松，應命，廷永，廷博，偉才，德銘，廷璽，應洪，奕燿，奕蘇，裕煦，裕昌，應給，齊生，其泗，就邦，黃德，邦儉，馬日，邦開，朝雄，以上花圈，素車

潘鎰榮，潘協華合家，花圈素車

School Children of Delbourne School, Mr. A. T. George, Mr. L. T. Morris, Mr. A. E. Prudhomme, Mr. Arthur Foulds, of Delbourne, Mr. W. A. Gilliyray, Mr. & Mrs. Sandy Macwilliams, of Calgary, Mr. Ed. Herzag, Mr. & Mrs. H. Cox, Mr. & Mrs. L. Hezag, Mr. & Mrs. F. Wigbey, Mr. & Mrs. Dick Webster, Mr. & Mrs. W. Wigbey, Mr. & Mrs. G. Lindberg, Management & Staff of Stettler Bakery, of Stettler.

以上俱西人花圈素車

◎伙食店聘請華青年

本店設在錦碌埠規模宏偉新時代化專營伙食肉類生意茲宜聘華人青年不拘性別須要富有才幹爲經理雜貨部份如意者請照下列地址函商

Harris Market Ltd.
229 Victoria St.
Kamloops, B.C.

加拿大
暗市當
JACK WONG
P.O. Box 396
Armstrong, B.C.

特別相宜

正高脚肇菜 不日上市
正矮脚龍牙白上市

大小交易　一律歡迎
所有寄費　買者自理

華僑移民咨問所
Chinese Immigration Consultant.
Mr. H. A. Stubbs. Miss. N. Lowe
505 Holden Building TA. 3415
16 E. Hastings St. Vancouver, B.C.

專理移民入籍手續
生意簿記中西文件
填報工商入息稅
斯集氏劉蘊桂仝啓

雲埠片打西藥房
●專爲華友服務
●并售特效藥品
SALENT 舍靈風濕丸
專治風濕風痛，曾經萬人實用
（一百粒庄每寸　三元）
AC-SORB 的十胃病丸
專治胃痛胃酸胃癰，保証舒用
（七十五粒庄每寸　三元）
本藥房爲華區最完備西藥房
日夜開市免費送貨且聘有華人職員爲君服務也
PENDER DRUGS
463 Main St. Vancouver, B.C.
PHONE TA. 8634

◎靚什貨鋪仔平沽

本店地位適中生意興旺傢私齊備貨物充足因人力缺乏乃從賤價沽之如有僑胞欲營斯業者即來面議

1212 ROBSON

Granville Fuel
2088 Commercial Dr.
HA. 4491

各號煤炭
成包柴仔
常有發售
快捷送到
華友光顧
特表歡迎

廣德隆有限公司
HOTEL PACIFIC 6669　VANCOUVER B.C.　299 EAST HASTINGS STREET
TRAVELLING ACCESSORIES　MEN'S WEAR　HOUSEHOLD FURNISHINGS

上等紅邊羊毛內衫
特別加長羊毛褲仔
三袋開胸羊毛（背）心
特別加厚，每件入元七毛五仙。
底面皆用緞裝配，比較普通加長一尺。
直接由英爲辦來，請早購置，以免向隅。
外埠函購快捷應命
小店常備各欵彈弓床。床鋪傢私。以便僑眷採購取價格外平廉

林剛毅辦事處啓事

鄙向爲僑梓忠誠服務代辦理入籍移民手續填報入息稅等工作快捷妥當遠地僑梓如有委托及詢問請用函知辦事處麗豐衣裳舖內

電話 PA. 1418
7 W. Pender St. Vancouver, B.C.

非常豐富秋季女服請來參觀

加蘭詵街八百八十八號
乍民女服店啟

Jermaine's
LADIES' FINE CLOTHING
REG'D TRADE MARK
888 GRANVILLE ST.

黃宏事務所

地址：哥林比亞街四百一十六號

代理人壽燕梳樓房汽車傢具保險
代填入籍移民養老津貼
代裝木瓦紙偶園口廚工

FUNG WONG AGENCIES
Insurance & Employment Service
416 Columbia Ave. Vancouver, B.C.
Phone: MA. 7810　RES. MA. 0908

◎沙市加士民治黨分部

領謝五祖寶誕僑胞昆仲鼎貴

泰來　華僑樓　本恩　伯寬每二元
麥參　黃泮　翕啟　朱笑平　鐵章
伍于銓　李超文　婁振　梁三
民基　葉君創　君楠　本晏　邦美
江龍　子壽　如興　佐良　李盛
謝亮　立棟　森章　伯海　馬子珠
每壹元

◎鄭漢民辦事處啓事

漢民本爲僑服務宗旨接辦中國文件及移民入籍填報入息稅等項當能如有委託請移步到下列住址洽商一切

1145 GRANVILLE ST.
VANCOUVER, B.C.
PA. 9649

精裝冷熱水甑

各種常備水龍頭
時款修整冷熱水甑
隨時應命

NORTHWEST SHEET METAL LTD.
2270 E. Hastings St. HA. 2533

天香雙老抽油

聽名上品
原庄
聞其香
請辨其色便知其爲上品
嘗其味
并製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，紫辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉

天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

馬仲文

會計師

專理
各種大小簿記工商入息呈報
申請入籍移民
名種中西文件
遺產收賬任務
富有經驗
慎重妥當

電話 TA. 3453
辦事處地址二一〇片打街東
210 E. Pender, Van. B.C.

加拿大雲高華埠

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

新到
墨魚
國鮑魚
鮮明蝦
肉魚
浸油咸魚
蘭熟烟
廣
藏鹽咸魚
江西瓷碗
唐山生油
齊尾水草
瓜菜種籽

電話 TA. 1028
泰興有限公司謹啟

◎信者得救求子未得者注意

整軍經武丸
遠年心痛茶
法製生地
救韋聖藥

新到
溫中益氣補肺暖腎
仁和堂糯米酒
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023
總代理 雲埠國信有限公司啓

國信西藥部
精配西藥
經驗藥師爲君服務
用中英文註明服法
兼售各種著名藥品 化粧用品
K. S. PHARMACY
87 - E. PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: TA. 3735

雲高 利僑貿易行 華埠
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
新到大宗。樣樣齊備
祖國雜貨。水貨
行情價單 函索奉上
遠近僑胞 留意光顧
張家濟 著名出品三羊牌藥酒總批發
招商代理……利權優待
參茸衞生酒 能補氣補血 强身健體
虎骨木瓜酒 能驅風退濕 壯腰暖腎
梧州蛤蚧酒 能滋陰養血 助長骨髓
五蛇豹狸酒 能舒筋活絡 固本培元
日飲一杯 包保健康 調養身體 壽命延長
驅絕風濕 脚氣良方 謂余不信
請爲試嘗 便知我酒 功效無雙

元發雜貨藥材發行
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262, Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver, B.C.
大帮新到
豉汁蘇鮑魚
豉汁 響螺
鮮明蘇鮑仔
去蒂厚花菇
有蒂厚花菇
宗大來貨
平可錢價

注意
PITMAN OPTICAL
匹文眼鏡舖
J. J. ABRAMSON
I. F. HOLLENBERG
驗眼配鏡專家
新址 734 Granville St.
Vancouver Block 地下層
MARINE 0928
配製眼鏡色色俱備

本報有大帮舊報紙及濶十七寸長三十寸之白紙出賣價錢相宜如意者請來面商

市參議院對民主社之意見

雲埠市參議院執照權利委員會，日昨經半小時之爭辯，以四對弍票，議決以書面通知華人民主社，法律顧問表利律師，謂雲埠市參議院，無權干涉註册問題，但同時亦不反對民主社發起人申請註册。

兩星期前，表利律師，曾向執照權利委員會交涉，謂省檢事長威市馬，拒絕接納該社註册申請，乃因市警長麼利根反對，而請求執照權利委員會，數函省檢事長，駁回雲埠市長之反對理由，但爲執照權利委員會所拒絕。

贊成新決議者，爲欽市長及市參議員哥聶，樸加奧威爾遜，反對者爲參議員妙拉與市曾樂，妙拉謂此問題，完全爲檢事長之責任，警長向渠表示反對，係因爲檢事長，曾向警長徵求意見而已，此問題，定今日正式交由市參議院解決云

崇義支會歡宴會

卡城訊，此間鐵城崇義支會，以雲埠崇義總會理事林子秀君，暨會員雷賢邦君駕車遍遊加中，觀光卡城，訪問崇義支會，該會爲敦親誼起見，特於昨拾三日下午六時，假新中國酒樓，設筵爲林雷二君洗塵，由理事長潘仲謙，領衆起立，齊敬一杯，席間載談載笑，共同歡叙，極一時之盛，誠可紀也。

李黃聯婚嘉禮紀盛

雲埠華商李縵龍君，素來熱心公益慈善事業，歷任本埠各社團要職，爲埠中僑界所推重，九月十五日下午八時，爲其令弟錦明與黃文洪君長女公子美顏女士暨錦倫與黃秋傑君三妹秋月女士聯同假座華人協和教會禮堂，舉行結婚典禮，參加觀禮者，紅男綠女，魚貫而至，熱鬧情形，雲協和教會舉行婚禮以來所僅見，又於拾六日晚，李君以親戚好友道賀者萬衆，爲酬謝雅意起見，特假座新華僑酒樓，設筵四十餘席，以宴親友云

中共徵工十萬趕修湘桂鐵路

通鍾桂越邊境聯絡越共

香港合衆社電，此間星島日報載，中共最近下令徵用拾萬民夫，趕修湘桂路通往越南邊界之支綫，以便運輸作戰物資，接濟越南共軍，此一支綫係自目前之湘桂路終點來賓通至距越南邊界不過數英里之鎭南關，全長壹百八拾英里，自來賓通至南寧之一段，長壹百英里，已修築完成，其餘八拾英里，準於本年底築成，最近曾因該區游擊活躍，影响鐵路工程，愈向南行，游擊愈形活動，工程亦更困難。

鐵路直通以利便，此一支綫完工後，即可自越南邊界直通北平與西伯利亞大鐵路相通，因湘桂路在湖南省衡陽與粵漢路連接，粵漢路又與平漢路相通，而北平又有鐵路通至東北與蘇俄西伯利亞邊界之滿洲里即與西伯利亞太鐵道連接，目前中共接濟越共之主要路綫爲海道，如此湘桂鐵路支綫築成後，即可自陸上源源接濟云。

美總統向國會請撥巨欵製輕氣彈

華盛頓，十八日合衆社電，杜魯門總統，日昨向國會申請，再撥四萬萬八千四百二十四萬元，補充南卡魯禮那省沙凡那河輕氣原子彈廠建築費，該廠建築，原定爲六萬萬九千五百七十六萬元。

沙凡那河輕氣原子彈廠，專製輕氣原子彈原料，其中最重要者爲三輕，三輕每磅值五萬萬元。

大部份輕氣原子彈學識，仍極守秘密，舊年据美國原子能首要，聊奧士勒博士稱，可令輕氣原子彈產生，能殺滅世界人類之烟塵。

連今次美總統所申請之數目在內，美國研究與製造原子彈之預算，已超出七十萬萬元，据稱，美國製造第壹只原子彈，曾耗費約二拾萬萬元云

◎宜人一名住家打掃
每月工金百壹拾員，每兩星期休息三日，年紀由二十至三十歲，如意者請由電話與唐廚商議。
電話時間由上午九点至正午壹点半
電話 KE. 3380

◎單層住宅平賣
五房單層屋一間內有兩聯組房英坭土庫大地底油爐菓樹四株并有車房取價相宜
晚間電話 FA. 5936L
日間電話 CH. 3168 Mel Johnston

◎餐館生意出賣廣告
敢者本餐館在沙省委仵埠鋪位適宜各樣傢私器具齊備自開張以來經有廿餘年之久向來生意暢旺中西人士皆知今因人力缺乏不能兼顧迫要將今盤生意出賣如有僑胞有志營此業者請移玉步到來面商可也所勿失此良機此佈
CLUB CAFE,
Box 933 Weyburn, Sask.
委仵埠卡竿餐館主人啟

◎哀謝

先考諱榮享號景華字仁操阮公府君痛于民國四十年九月八日上午十點半病終于新聖約瑟醫院正寢享年四十有二歲不孝覺明等親視含殮遵禮成服經于同月十三日假暗市党殯儀館舉行出殯歸土，荷蒙宗親戚友親臨執紼寵賜厚賻花圈素車隨行高誼隆情歿存均感謹此誌謝

未亡人 黃氏 泣淚歛衽
孤子 覺明 覺聰 泣血稽顙
寵賜厚賻花圈素車 恕不臚列

訃文

先考諱求鏗字肇寧業公府君痛於民國四十年九月十三日病終於新聖約瑟醫院正寢積閏享壽五十六歲不孝敢超等親視含殮遵禮成服謹擇於同月十九日下午二時假暗市党殯儀館 Armstrong & Co. 304 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C. 舉行出喪致祭忝屬宗親戚友世誼哀此訃

未亡人 陳氏 泣淚歛衽
孤子 敢超 敢元 泣血稽顙
敢亮 榮賀
女 美文適周門 美琴 泣血稽顙
美瑤 美嬌
媳 周氏 譚氏 李氏 拭淚歛衽
孫女 秀娟 秀媚 拭淚鞠躬
秀嫻 秀卿
婿 周錦添 拭淚頓首
外孫 周學仁 拭淚鞠躬
外孫女 周慧珍 拭淚鞠躬
司書期服姪 敢宏 拭淚稽首
治喪處 五十一號片打街東

◎大衆聯社徵聯啓事
本社徵聯，志在揚扢風雅，宣傳文化，每比收卷贊美金二毛五，最好往郵局購買郵赤或美幣用掛號信寄來，或因小數不便郵寄，可用美國郵票三仙或飛郵六仙代替，深希海內外騷人雅士，踴躍投卷助興，倘有懷疑，幸勿賜教。

第一會聯題求教
花紅天一色
草綠日千香左右轆轤九月廿九號截卷

送美國三藩市出雲館主人先生評閱
第二會聯題求教
國風青中水
家月白外山左右轆轤十二月廿一號截卷

送加拿大雲高華埠徐子樂先生評閱
冠軍廿元殿軍十五元第二名拾五元第三名拾元第四名七元第五名五元
由六至十名每名二元十一至廿名每名壹元廿一至卅名每名五毛卅一至五十名每名三毛五五十一至一百名每名二毛五
總收卷處紐約大衆出版社 Tai Jung Press 5 Elizabeth St. New York 13, N. Y.
美國紐約大衆聯社 李聖勳 哀可寶同啟

秋季男服靚及齊備成套衣服
四十二元半起
碼
巴陵頓男服店
BARRINGTON LTD.
339 W. HASTINGS ST.

李廉 西藥房
專配西藥
鬼街四四四號 電話 TA. 8715

QUON H. WONG
Notary Public
任委院法等高省詩卑
承寫簽証 蓋印文件 專辦入籍 移民事件 買賣契約 股伴合同 新客入籍 代勞伸請 免候數年 快捷妥當 代理燕梳 養老賑濟 遺囑托權 接揭租批 呈文誓詞 繙譯文件 歡迎商談
黃堃俠地保官事務所
代理飛機輪船客務
△加拿大太平洋航空公司
△橫貫加拿大航空公司
△美國聯合航空公司
△菲律賓航空公司
△美國總統輪船公司
△東亞輪船公司等船票
△兼各大航空公司机票
△專售移民机票船票請與旅行部主任簡建平接洽
同裕安公司總代理岐豐玉酒
HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅電話 CE. 3202

秘詩蒸酒公司名產
秘詩握·市·潑
加拿大威市杰酒
BC EXPORT
此告白並非酒局酒或
秘詩省政府所登載

金龍酒家
裝修華麗 冬暖夏涼
特聘名厨 烹調精良
嶺南菜式 尤爲特長
包辦筵席 品式備詳
隨意小酌 應客酬暢
僑胞宴飲 請來試嘗
注意·凡在本酒家設宴滿十席者·本酒家包專車迎送以示優待
GOLDEN DRAGON
3991 KINGSWAY
SOUTH BURNABY, B.C.
電話 DEx. 5100

◎醫生黃基鶴
埠址：跑路街三百四十六號
電話 MArine 5995

余壽仁堂
斷尾心氣痛丸 每瓶二元五毛
此丸有四拾年之經驗專治心氣痛症愈後永無復發欲知詳細函索即奉
云埠 永祥號片打街二五四號
代理 香港公司片打街壹四九號
YEE SO YEN TONG
437 Gore Ave.
VANCOUVER, B.C.

中醫 周濟民
精治男婦孺科 肺痨咳嗽
駐云埠 佐治街 摩登旅館
電話 PA. 0867

◎域埠民治党支部
五祖寶誕各界樂助統費
新世界日夜拾元 廣東西廠 招利廠
東西漢廠 大館 每七元五 萬利
寶源 大世界 每五元 合和樓
釗利樓 永利字花 合和館 崇興館
合利樓 茂盛字花 域多利廠
全利字花 成利館 每二元五